



## Cours de formation continue pour les professionnels de la construction WBK 2025

Le WBK offre aux participants la possibilité de combiner formation initiale et continue avec un échange actif d'informations et d'opinions dans l'ensemble de la branche. Cette année, l'accent est mis sur les aspects actuels de l'aménagement du territoire, la rentabilité, les procédures d'octroi des permis de construire et la protection de l'air. À cela s'ajoutent des contributions sur des thèmes liés à l'aménagement des étables et une excursion dans une exploitation pratique afin d'approfondir la mise en œuvre pratique. La 60e assemblée générale et une cérémonie anniversaire de l'ALB-CH sont intégrées au programme.

**Date :** Mardi 4 et mercredi 5 novembre 2025

**Lieu :** Grangeneuve, Route de Grangeneuve 31, CH-1725 Posieux, +41 26 305 55 00

**Direction du** Claude Gallay, AGRIDEA ([claud.gallay@agridea.ch](mailto:claud.gallay@agridea.ch))

**cours :** Beat Steiner, AGRIDEA ([beat.steiner@agridea.ch](mailto:beat.steiner@agridea.ch))

Michael Zähler, AGROSCOPE ([michael.zaehner@agroscope.admin.ch](mailto:michael.zaehner@agroscope.admin.ch))

**Numéro du cours**  
: 25.321 D

**Objectifs :** Les participants :

- ont approfondi et discuté leurs connaissances dans les domaines thématiques prioritaires ;
- sont informés des développements actuels, des réglementations et des connaissances scientifiques ;
- ont échangé avec les acteurs du secteur.

**Méthodes :** exposés, excursion et échange d'expériences.

**Public cible :** Personnes travaillant dans le domaine de la construction agricole et de la mécanisation agricole ou intéressées par ces thèmes.

**Remarques :** Conférence commune de l'AGRIDEA, de l'ALB-CH, d'Agroscope et de Suissemelio. La documentation du cours est disponible dans les deux langues. Les exposés seront traduits simultanément en français et en allemand pendant les deux jours.

 **suissemelio**  
Schweizerische Vereinigung für ländliche Entwicklung  
Association suisse pour le développement rural  
Associazione svizzera per lo sviluppo rurale  
Associazion svizra per il svilupp rural



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für  
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF  
**Agroscope**

 **agridea**  
ENTWICKLUNG DER LANDWIRTSCHAFT UND DES LÄNDLICHEN RAUMS  
DÉVELOPPEMENT DE L'AGRICULTURE ET DE L'ESPACE RURAL  
SVILUPPO DELL'AGRICOLTURA E DELLE AREE RURALI  
DEVELOPING AGRICULTURE AND RURAL AREAS



Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für landwirtschaftliches Bauen und Hoftechnik  
Association Suisse pour la construction agricole  
Associazione Svizzera per la costruzione agricola  
Associazion Svizra per la construcziun agricola

**Mardi 4 novembre 2025**

**dès 9h15** *Inscription, café et croissants*

**10h00** **Allocutions de bienvenue**

*Pius Fölmli, président ALB-CH ; Jean Charles Philipona, Grangeneuve*

**10h10** **Organisation et programme**

*Claude Gallay, AGRIDEA*

**10h15** **Les orientations de la politique agricole concernent également la construction agricole**

**(1)** *Marion Zufferey, Union suisse des paysans USP*

**Aménagement du territoire**

**10h40** **LAT2 – Mise en œuvre au niveau de l'ordonnance**

**(2)**

- Ce que peut signifier la priorité accordée à l'agriculture
- Moyens d'atteindre l'objectif de stabilisation

*Thomas Kappeler, Office fédéral du développement territorial ARE*

**11h10** **Marges de manœuvre dans la conception des constructions dans la zone agricole**

**(3)**

- Comment intégrer harmonieusement les bâtiments dans le paysage
- De la forme des bâtiments et des toitures au choix des matériaux et des couleurs
- Exemples de mise en œuvre pratique

*Norbert Russi, EspaceSuisse*

**11h40** **Discussion récapitulative**

**60e assemblée générale de l'ALB-CH**

**11h50**

**(4)**



- Rapport annuel
- Programme d'activités
- L'ALB-CH, plaque tournante des questions d'actualité dans le domaine de la construction.

*Pius Fölmli, président ; Beat Steiner, directeur général ALB-CH*

**12h40** **Déjeuner à Grangeneuve**

**Coûts de construction et rentabilité**

**14h00** **Investir dans une étable laitière est-il rentable aujourd'hui ?**

**(5)**

- Quelles sont les conditions qui déterminent le succès ?
- Quand un désastre financier menace-t-il ?
- Pertinence de la stratégie de production pour les besoins d'investissement

*Christian Gazzarin, Agroscope*

**14h35** **Détermination des coûts dans la planification de bâtiments destinés à l'élevage de ruminants**

**(6)**

- Cadre de référence pour les coûts de construction et d'aménagement
- Outil de calcul pour l'estimation des coûts

*Tanguy Morel, IDELE (France)*

**15h05** **Discussion récapitulative**

**15h15** **Pause**

**Procédure d'octroi des permis de construire**

**15h40** **Application des recommandations AS59 relatives aux distances à respecter pour les installations d'élevage**

**(7)**

- Calculateur de distances pour la nouvelle recommandation d'exécution Cercl'Air
- Exemples d'application dans les procédures de planification

*Ignaz Hidber, Office de l'environnement SG*

**16h15** **Accélérer les procédures d'autorisation de construire**

**(8)**

- Ce qu'il manque souvent dans les dossiers de demandes pour respecter des délais raisonnables
- Mesures contribuant à accélérer les procédures

*Ivan Hungerbühler, Grangeneuve*

**16h40** **Discussion récapitulative**

**16h50** **Les 60 ans de l'ALB-CH – Des débuts à l'actualité du secteur de la construction**

*Entretien avec Peter Reinhard*

**Suivi d'un apéritif anniversaire**

*avec le soutien de*



**Für die Landwirtschaft!**  
*Alle Versicherungen aus einer Hand.*

**19h00** **Dîner**

**Mercredi 5 novembre 2025**

|                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>08h00</b>                                                                            | <b>Inscription, café et croissants</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>08h20</b>                                                                            | <b>Accueil et informations pratiques</b><br><i>Claude Gallay, AGRIDEA</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Construction conforme à la zone - réduction des émissions</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>08h30</b><br><b>(9)</b>                                                              | <b>Bâtiments destinés à des activités lucratives accessoires - Quelles sont les possibilités aujourd'hui ?</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Questions de délimitation : conforme à la zone - activité secondaire non agricole - activité accessoire</li><li>• Quelles sont les règles applicables au stockage, à la transformation, à la vente, etc. ?</li></ul> <i>Sarah Stübi, Hansueli Schaub, Agriexpert</i> |
| <b>09h00</b><br><b>(10)</b>                                                             | <b>Exigences relatives aux méthodes de vérification de la réduction des émissions d'ammoniac</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Conditions préalables pour déterminer la performance de réduction dans des conditions proches de la pratique dans les étables d'élevage</li><li>• Différences entre les étables à ventilation naturelle et les étables à ventilation forcée</li></ul> <i>Thomas Kupper, HAFL</i>   |
| <b>09h20</b><br><b>(11)</b>                                                             | <b>État actuel du projet « Ammoniac »</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Collaboration avec le secteur de la construction et de l'aménagement</li><li>• Exemples de projets réalisés</li></ul> <i>Michel Fischler, plaque tournante Ammoniac</i>                                                                                                                                                                   |
| <b>09h40</b>                                                                            | <b>Discussion récapitulative</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>09h50</b>                                                                            | <b>Pause</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Ventilation des étables - Installations hydrauliques - Techniques d'alimentation</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>10h20</b><br><b>(12)</b>                                                             | <b>Adaptation des étables pour ruminants au changement climatique</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Concevoir une étable bien ventilée</li><li>• La ventilation mécanique, un complément utile à la ventilation naturelle</li></ul> <i>Elena Julier, Proconseil</i>                                                                                                                                               |
| <b>10h50</b><br><b>(13)</b>                                                             | <b>Défis liés aux installations hydrauliques</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Prévention du reflux dans l'agriculture</li><li>• Utilisation de l'eau de pluie du point de vue du service public d'approvisionnement en eau</li></ul> <i>Sandre Cosimo, SVGW Association professionnelle pour le gaz, l'eau et la chaleur</i>                                                                                     |
| <b>11h20</b><br><b>(14)</b>                                                             | <b>Les tapis d'affouragement pour rations sèches – une technique aux multiples possibilités</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Impact sur l'aménagement de l'espace et possibilités d'automatisation</li><li>• Expériences dans des exploitations pratiques et conclusions pour la planification</li></ul> <i>Olivier Pittet, Grangeneuve</i>                                                                      |
| <b>11h50</b>                                                                            | <b>Déjeuner</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>13h15</b>                                                                            | <b>Départ pour l'excursion</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>13h50</b>                                                                            | <b>Visite de l'entreprise</b><br><b>Postes sur les thèmes suivants :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Alimentation par tapis roulant, <i>Fiona Weirauch, Grangeneuve</i></li><li>• Logettes, <i>Olivier Pittet, Grangeneuve</i></li><li>• Réutilisation judicieuse des bâtiments existants, <i>Christian Manser ; Kuhsignale.ch</i></li></ul>                                                                    |
| <b>16h00</b>                                                                            | <b>Fin du cours – transfert à la gare</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Informations pratiques

### Tarif de cours

Forfait membres de l'ALB-CH et, collaborateurs-trices de l'OFAG, de centres de recherche et de formation ainsi que d'organismes membres d'AGRIDEA:

- CHF 180.- / jour

Autres participants :

- CHF 300.- / jour

### Compris dans ce forfait

Frais journaliers (repas de midi, café, salles de cours, traductions, documents de cours uniquement au format pdf).

### Frais supplémentaires :

Dîner du mardi 4 novembre 2025 à Grangeneuve : CHF 33.- (fondue, dessert, hors boissons).

Ces frais seront **facturés** conformément à l'inscription.

### Remarque concernant l'adhésion à l'ALB-CH

Comme indiqué ci-dessus, l'adhésion à l'ALB-CH donne droit à la participation au WBK avec **une réduction de CHF 240.- sur le forfait du cours (2j)**. Vous bénéficiez en outre du vaste réseau de l'ALB-CH, qui comprend des personnes et des institutions en Suisse et à l'étranger. Vous recevez en outre trois fois par an la BauNewsLetter et soutenez l'ALB-CH dans ses activités dans les domaines du conseil en construction, de la formation continue, des commissions spécialisées et des autorités.

**Si vous n'êtes pas encore membre de l'ALB-CH, profitez dès maintenant de l'occasion pour adhérer ; informations et demande d'adhésion à : [alb-ch@agridea.ch](mailto:alb-ch@agridea.ch)**

### Inscription :

[Cours 25.321 F](#)

En vous inscrivant, vous acceptez les conditions générales d'AGRIDEA. Vous les trouverez sur <https://www.agridea.ch/fr/termes-et-conditions/>.

### Délai d'inscription

22 octobre 2025

### Informations

+41 (0)21 619 44 06  
[cours@agridea.ch](mailto:cours@agridea.ch)

### Possibilités de nuitée :

Réservation de chambres : veuillez réserver vous-même auprès de l'établissement/l'hôtel de votre choix et payer directement sur place.

### Grangeneuve

☒ Chambre simple avec douche et toilettes, petit-déjeuner compris : CHF 89.- (seulement 10 chambres disponibles)

☒ Chambre simple avec lavabo. Douche et toilettes à l'étage, petit-déjeuner compris : CHF 74.-

Pour réserver une chambre à Grangeneuve, veuillez contacter la réception :

Tél. +41 26 305 55 38 – E-mail : [Grangeneuve-accueil@fr.ch](mailto:Grangeneuve-accueil@fr.ch) (avec la mention « Cours AGRIDEA »)

**Veillez noter que le nombre de nuitées disponibles à Grangeneuve est limité.**

### Hôtels

D'autres hôtels se trouvent à proximité du lieu de la conférence (voir la liste ci-dessous). Pour des raisons d'organisation, les participants sont priés **de réserver eux-mêmes** leur chambre d'hôtel.

Il n'y a **pas de service de transfert** vers les hôtels.

### Office du tourisme de la région de Fribourg

Tél. 026 350 11 11, Fax 026 350 11 12,

Site web : [www.fribourgtourisme.ch](http://www.fribourgtourisme.ch) , [info@fribourgtourisme.ch](mailto:info@fribourgtourisme.ch)

### Tourisme Suisse

[www.tourismus-schweiz.ch](http://www.tourismus-schweiz.ch)

**La facture** pour le forfait cours et le dîner (si réservé) vous sera remise après le cours.

**À régler directement sur place** : chambre/petit-déjeuner à l'hôtel que vous avez réservé.

**L'annulation sans frais** est possible jusqu'à une semaine avant le début du cours. Pour toute annulation tardive, des frais de CHF 100. seront facturés pour couvrir les frais engagés. Nous nous réservons le droit de facturer des frais supplémentaires pour les coûts supplémentaires occasionnés, par exemple par des réservations déjà effectuées (restaurant et hôtel ; leurs conditions générales s'appliquent). Sans annulation ou en cas de participation partielle, la totalité du forfait du cours sera facturée.

## Plan d'accès :

